

SENCOR SWS 50

Operation Instruction

I . Main Functions:

1. Weather forecast for 4 states: sunny, semi-sunny, cloudy, rainy
2. RCC receiving format: DCF
3. Seven function keys: SET, ALARM, CH, MAX/MIN, UP, DOWN/CF, SNOOZE/ LIGHT.
4. Seven languages to show the day: English, Germany, French, Italian, Spanish, Dutch, Danish
5. 6 digit time display: hour, minute, second
6. Temperature display format selectable(°C/°F), 12/24 hour selectable
7. Calendar indication: 2000—2099, 1¹/₂ digit month display, 2 digit date display
8. indoor temperature range: 0°C--50°C, sampling cycle: 15 seconds
9. Indoor humidity range: 20%-----95%, sampling cycle: 15 seconds
10. Outdoor temperature/ humidity with RF: up to 3 channels
11. In/out trend indication of temperature/humidity
12. Indication of the comfort index
13. The function of Alarm/ Snooze
14. Moon phase

II . Power-On and reset

1. When Power-On and reset, LCD full display for 3 seconds → enter the normal state after “Beep” → check temperature and humidity → enter into RCC
RCC receiving mode automatically after 3 minutes → exit
2. The calendar defaults 0:00 January 1, 2007
3. Alarm defaults 0:00
4. Time system defaults 24Hr.
4. The weather icon defaults semi-sunny
5. Temperature scales defaults Celsius degree °C.

III. Instruction of operating the KEYS

3.1 Key functions

Function Operation		SET	Alarm	Up	Down/CF	Snooze /Light	CH	MAX/MIN
Standard mode	Click	-----	Alarm on/off	12hr/24hr switchable	°C/°F switchable	Backlight /Enter into snooze state	Switchable between Ch 1, 2,3	Display the max/min temperature and humidity
	Hold	Enter into clock setting	Enter into alarm setting	-----	Enter into RCC receiving	-----	Clear current registered ch	Delete the max/min temperature and humidity record
Time set	Click	Confirm the setting	-----	One step forward	One step backward	Backlight	-----	-----
	Hold	-----	-----	8steps/second forward	8steps/second backward	-----	-----	-----
Alarm set	Click	-----	Confirm the setting	One step forward	One step backward	Backlight	-----	-----
	Hold	-----	-----	8steps/second forward	8steps/second backward	-----	-----	-----

3.2 Normal states

1. Hold “SET” to enter into time setting
2. Click “ALARM” to switch the alarm on/off
3. Hold “ALARM ” for 2 seconds to enter into Alarm setting
4. Click “UP” to switch between 12hr/24hr
5. Press “DOWN/CF” to switch between °C/°F
6. Press “DOWN/CF” enter into RCC receiving mode
7. Click “MAX/MIN” to switch Maximum/Minimum temperature and humidity

8. Hold "Max/Min" for 2 seconds to clear the history record of temperature and humidity
9. When ALARM rings, click "snooze" to enter into the snooze state every 5 minutes
10. Click "SNOOZE/LIGHT" the backlight will be on for 5 seconds
11. Press "CH" to switch RF channel, CH1 → CH2 → CH3
12. Hold "Channel" key for 2 seconds to clear out all data of current "Channel"

3.3 Time set

1. Hold "SET" key for 2 seconds to enter into time setting
2. The sequence of time setting: OFFSET → Hour → Minute → Year → Month → Date → Language
3. There will have 1Hz flashing during setting
4. Press "SET" to confirm the setting, and enter the next setting state
5. Press "UP" one time, the setting will go ahead for one step; hold the key for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/second.
6. Press "DOWN/CF" one time, the setting will backward for one step; hold for 2 seconds, it will run back by 8 steps/second.
7. Moon phase is changed accordingly the changing of month and date
8. The system will exit automatically if no key is operated in 8 seconds.

3.4 Alarm set

1. Hold "ALARM" key for 2 second to enter into alarm setting
2. The sequence of alarm setting: Hour → Minute → Exit
3. There will have 1Hz flashing during setting
4. Press "ALARM" to confirm the setting, and enter the next setting state
5. Press "UP" one time, the setting will go ahead for one step; hold the keys for 2 seconds, it will run forward by 8 steps/seconds.
6. Press "DOWN/CF" one time, the setting will backward for one step; hold for 2 seconds, it will run back by 8 steps/second.
7. The system will exit automatically if no key is operated in 8 seconds.

IV. Function and effect

4.1 The receiving function of RF

1. After installing the battery and checking temperature/humidity, it will enter RF receiving state automatically for 3 minutes.
2. Under normal display mode, hold the "CH" key for 2 seconds to clear out the channel information
3. If there is no effective signal with same ID code received for the current channel in 35 minutes, the temperature of that CH will shows "--. --".
4. The temperature display will resume back when the correct signal is received again
5. Installation location of the sensor
 - The cover of the external sensor is not waterproof. If the sensor is located outdoors, it must be located in such a location that rain or snow does not fall directly on to it.
 - Never install the sensor on metal bases and objects or do not place it inside metal covers.
 - If possible locate the sensor on the north side of the house so that temperature measurement is not distorted by the effect of sunlight.

4.2 The function of RCC receiving

1. Conditions of entering RCC receiving status:
 - a. Power on or reset to enter RCC receiving status
 - b. Entering RCC receiving status at 2:00, 3:00, 4:00, 5:00 automatically
 - c. Press "DOWN/CF" for 2 seconds to enter RCC receiving status forcedly
2. The time for RCC receiving is 7 minutes
3. The displaying of icons during receiving:
 - a. When it enters RCC receiving status, the tower-shaped part of RCC symbol on the LCD will flash in the frequency of 1 Hz.
 - b. When it is receiving the signal, the tower-shaped part of RCC symbol will be still, while the  symbol of RCC will flash in the frequency of 1 Hz.
4. When it receives the signal successfully, the whole RCC icons will be ON, and exit the receiving status.
5. When it is receiving signals, press "Down/CFP" key, it will exit RCC receiving status, pressing any other key will have no effect.
6. During the 4 times of auto receiving everyday, if it received signal once, it will not enter the receiving status automatically until 2:00 next day.
7. When it fails to receive the signals 4 times in a day, it will receive the signal at 2:00 next day.
8. During receiving RCC, if the alarm rings, it will exit RCC receiving status first and change into alarm ringing status, and will enter the RCC receiving again after the ring stops.
9. When DST is able and is receiving the signal, it will display the symbol of DST, showing that it enters the DST system, and the time will be 1 hour faster.
10. When the RCC symbol is displaying, the relative RCC icon will be OFF if the present time is changed.

4.3 The function of alarm

1. The BUZZER will ring for 2 seconds as below:
 - a. 0 – 10 sec.: one "beep" per second
 - b. 10 – 20 sec.: two "beep" per second
 - c. 20 – 30 sec.: four "beep" per second

d. After 30 sec.: “beep” continuously

2. When ringing, click “Snooze” key once to enter into 5 minutes snooze states, exit if any other key is clicked.

4.4 The function of temperature and humidity

1. The indoor temperature display range: 0°C -- +50°C

Temperature measurement accuracy: $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$

2. The indoor temperature proposed operating range: 0°C -- +40°C)

3. The outdoor temperature display range: - 20°C -- +70°C

4. The outdoor temperature proposed operating range: -5°C -- +45°C

5. The indoor & outdoor humidity range: 20% --- 95%

Humidity measurement accuracy: $\pm 8\%$ RH

6. Sampling period: 12 seconds.

7. The temperature and hygrometer sampling will be held when the alarm is ringing

8. No. of Remote unit: Up to 3units

9. Radio frequency: 433 MHz, max 30 m in open area

10. Power – main unit: 3 x 1,5V type AA

- transmitter: 2 x1,5 type AAA

11. Dimension – main unit: 185 x 135 v 35 mm, weight: 330 g

- transmitter: 95 x 60 x 25 mm, weight: 60 g

4.5 The function of weather forecast

Weather icons for 4 states: sunny → semi-sunny → cloudy → rainy

4.6 Trend indicator :

The trend pointer displayed on the LCD indicates the trend of the indoor temperature :

1. The difference between current temperature and recorded temperature is more than +1°C, the trend shows C.

2. The difference between current temperature and recorded temperature is less than -1°C, the trend shows A

3. When the change of temperature is within +/- 1°C, the trend shows B



A B C

4.7 The comfort – level icons :

COMFORT LEVEL	ICON DISPLAY	TEMPERATURE RANGE	HUMIDITY RANGE
DRY		-5°C to +50 °C	under 40 %
COMFORT		+20 °C to +28 °C	40% to 70%
WET		-5°C to +50 °C	Over 70%
NO INDICATION	-	Less than 20 °C or more than 28 °C	Less than 40% or more than 70%

Seven Language For Your Reference:

Multi Language Day display language							
	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DR
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN	NETHERLANDS	DENMARK
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)	ZO _(DI)	SO _(SO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)	MA _(MA)	MA _(MA)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)	DI _(DI)	TI _(TI)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)	WO _(WO)	ON _(ON)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)	DO _(DO)	TO _(TO)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)	VR _(VR)	FR _(FR)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	ZA _(ZA)	LO _(LO)

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



EN Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



Fast ČR, a.s. declares that the SWS 50 conforms to the basic requirements and other relevant provisions of the directive 1999/5/ES. The device can be operated in the EU without restriction. The declaration of conformity is a part of the user's manual or can be found at the website www.sencor.eu.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

SENCOR SWS 50

Návod k obsluze

I . Hlavní funkce

1. Předpověď počasí - 4 možnosti: jasno, polojasno, zataženo, déšť
2. Formát příjmu pro RCC (rádiem řízené hodiny): DCF
3. Sedm tlačítek funkcí: SET (Nastavení), ALARM (Budík), CH (Kanál), MAX/MIN (Maximum/Minimum), UP (Nahoru), DOWN/CF (Dolů/Jednotka teploty), SNOOZE/ LIGHT (Opakované buzení/Světlo).
4. Sedm jazyků pro zobrazení dne v týdnu: Angličtina, Němčina, Francouzština, Italština, Španělština, Holandština, Dánština
5. 6ciferný zobrazení času: hodiny, minuty, sekundy
6. Volitelný formát zobrazení teploty (°C/°F), možnost volby formátu 12/24 hodin
7. Indikace kalendáře: 2000—2099, 1¹/₂ciferné zobrazení měsíce, 2ciferné zobrazení data
8. Rozsah vnitřní teploty: 0 °C--50 °C, cyklus vzorkování: 15 sekund
9. Rozsah vnitřní vlhkosti: 20 %-----95 %, cyklus vzorkování: 15 sekund
10. Venkovní teplota/vlhkost prostřednictvím VF signálu: až 3 kanály
11. Indikace trendu vývoje vnitřní/venkovní teploty/vlhkosti
12. Indikace indexu tepelné pohody
13. Funkce buzení/opakovaného buzení
14. Fáze měsíce

II. Zapnutí napájení a reset

1. Když zapnete napájení nebo provedete reset, zobrazí se na LCD displeji na 3 sekundy všechny indikátory → po „pípnutí“ se nastaví normální režim → změří se teplota a vlhkost → aktivuje se režim příjmu signálu RCC.
po uplynutí 3 minut automatické ukončení → konec
2. Výchozí nastavení kalendáře je 0:00 January 1, 2007 (1. ledna 2007).
3. Výchozí nastavení budíku je 0:00.
4. Výchozí nastavení formátu času je 24Hr (24 hodin).
4. Výchozí nastavení ikony počasí je „polojasno“.
5. Výchozí nastavení jednotek teploty je stupně Celsia (°C).

III. Pokyny k používání tlačítek

3.1 Funkce tlačítek

Funkce Operace		SET	Alarm	Up	Down/CF	Snooze /Light	CH	MAX/MIN
Standardní režim	Stisknutí	-----	Zapnutí/Vypnutí budíku	Přepnutí formátu 12/24 hodin	°C/°F - přepnutí	Podsvícení /Přepnutí do režimu opakovaného buzení (snooze)	Přepnutí mezi kanály CH1, 2, 3	Zobrazení max./min. teploty a vlhkosti
	Podržení	Aktivace nastavení hodin	Aktivace nastavení budíku	-----	Aktivace režimu příjmu signálu RCC	-----	Smazání aktuálně zaregistrovaného kanálu	Smazání záznamu o max./min. teplotě a vlhkosti
Nastavení	Stisknutí	Potvrzení nastavení	-----	1 krok dopředu	1 krok dozadu	Podsvícení	-----	-----
	Podržení	-----	-----	8 kroků/sekund dopředu	8 kroků/sekund dozadu	-----	-----	-----
Nastavení	Stisknutí	-----	Potvrzení nastavení	1 krok dopředu	1 krok dozadu	Podsvícení	-----	-----
	Podržení	-----	-----	8 kroků/sekund dopředu	8 kroků/sekund dozadu	-----	-----	-----

3.2 Standardní režimy

1. Podržte tlačítko „SET“ pro přepnutí do režimu nastavení času.
2. Stiskněte tlačítko „ALARM“ pro zapnutí/vypnutí budíku.
3. Podržte na 2 sekundy tlačítko „ALARM“ pro aktivaci nastavení budíku.
4. Stiskněte tlačítko „UP“ pro přepnutí formátu 12/24 hodin.
5. Stiskněte tlačítko „DOWN/CF“ pro přepnutí mezi jednotkami °C/°F.

6. Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko „DOWN/CF“ pro přepnutí do režimu příjmu signálu RCC.
7. Stiskněte tlačítko „MAX/MIN“ pro přepnutí zobrazení maximální/minimální teploty a vlhkosti.
8. Podržte na 2 sekundy tlačítko „Max/Min“ pro smazání historie měření teploty a vlhkosti.
9. Když zvoní budík, můžete stiskem tlačítka „SNOOZE“ aktivovat každých 5 minut režim opakovaného buzení.
10. Po stisknutí tlačítka „SNOOZE/LIGHT“ se na 5 sekund zapne světlo.
11. Stiskněte tlačítko „CH“ pro přepnutí VF kanálu na CH1 → CH2 → CH3.
12. Podržte na 2 sekundy tlačítko „Channel“ pro smazání všech dat aktuálního „kanálu“.

3.3 Nastavení času

1. Podržte na 2 sekundy tlačítko „SET“ pro aktivaci nastavení času.
2. Pořadí při nastavování času: OFFSET (Kompenzace) → Hodiny → Minuty → Rok → Měsíc → Datum → Jazyk
3. Údaje budou během nastavování blikat s frekvencí 1 Hz.
4. Stiskněte tlačítko „SET“ pro potvrzení nastavení a aktivaci dalšího režimu nastavení.
5. Stiskněte jednou tlačítko „UP“ pro posunutí nastavení o 1 krok dopředu; podržte toto tlačítko na 2 sekundy pro posun dopředu rychlostí 8 kroků/sekundu.
6. Stiskněte jednou tlačítko „DOWN/CF“ pro posunutí nastavení o 1 krok dozadu; podržte toto tlačítko na 2 sekundy pro posun dozadu rychlostí 8 kroků/sekundu.
7. Fáze měsíce se mění v závislosti na změně měsíce a data.
8. Pokud během 8 sekund nestisknete žádné tlačítko, systém tento režim automaticky ukončí.

3.4 Nastavení budíku

1. Podržte na 2 sekundy tlačítko „ALARM“ pro aktivaci nastavení budíku.
2. Pořadí při nastavování budíku: Hodiny → Minuty → Konec
3. Údaje budou během nastavování blikat s frekvencí 1 Hz.
4. Stiskněte tlačítko „ALARM“ pro potvrzení nastavení a aktivaci dalšího režimu nastavení.
5. Stiskněte jednou tlačítko „UP“ pro posunutí nastavení o 1 krok dopředu; podržte toto tlačítko na 2 sekundy pro posun dopředu rychlostí 8 kroků/sekundu.
6. Stiskněte jednou tlačítko „DOWN/CF“ pro posunutí nastavení o 1 krok dozadu; podržte toto tlačítko na 2 sekundy pro posun dozadu rychlostí 8 kroků/sekundu.
7. Pokud během 8 sekund nestisknete žádné tlačítko, systém tento režim automaticky ukončí.

IV. Popis funkcí

4.1 Funkce pro příjem VF signálu

1. Po instalaci baterie a kontrole teploty/vlhkosti se na 3 minuty automaticky aktivuje režim příjmu VF signálu.
2. V režimu standardního zobrazení podržte na 2 sekundy tlačítko „CH“, aby se smazaly informace o kanálu.
3. Pokud v průběhu 35 minut není pro aktuální kanál přijat žádný platný signál se stejným ID kódem, jako teplota tohoto kanálu (CH) se bude zobrazovat „-“. -“.
4. Zobrazení teploty se opět obnoví, když je znovu přijat správný signál.

Umístění čidla

- Provedení krytu externího snímače není voděodolné. Pokud je snímač umístěn venku, musí být umístěn na krytém místě, aby na něj přímo nepršelo či nepadal sníh.
- Nikdy snímač neumísťujte na kovové podklady a předměty nebo nedávejte do kovových krytů. Snímač umístěte pokud možno na severní stranu domu, aby nedocházelo ke zkreslení měření teploty vlivem slunečního svitu.

4.2 Funkce pro příjem signálu RCC

1. Podmínky pro aktivaci režimu příjmu signálu RCC:
 - a. Pro aktivaci režimu příjmu signálu RCC zapněte napájení nebo proveďte reset.
 - b. Režim příjmu signálu RCC se aktivuje automaticky v čase 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00.
 - c. Pro vynucené přepnutí do režimu příjmu signálu RCC stiskněte na 2 sekundy tlačítko „DOWN/CF“.
2. Doba pro příjem signálu RCC je 7 minut.
3. Zobrazení ikon během příjmu:
 - a. Když je aktivován režim příjmu signálu RCC, bude na LCD displeji blikat část symbolu RCC ve tvaru vysílače, s frekvencí 1 Hz.
 - b. Během příjmu signálu bude část symbolu RCC ve tvaru vysílače nepřetržitě svítit,  zatímco symbol RCC bude blikat s frekvencí 1 Hz.
4. Po úspěšném příjmu signálu bude celá ikona RCC svítit a ukončí se režim příjmu.
5. Během příjmu signálů můžete stisknout tlačítko „DOWN/CFP“ pro ukončení režimu příjmu signálu RCC; stisk jakéhokoli jiného tlačítka nebude mít žádný vliv.
6. Během 4 každodenních pokusů o automatický příjem platí, že v případě úspěšného příjmu signálu se neprovede automatická aktivace režimu příjmu až do 2:00 následujícího dne.
7. Když se ani na čtvrtý pokus během jednoho dne nepodaří přijmout signál, aktivuje se příjem signálu ve 2:00 následujícího dne.
8. Pokud během příjmu signálu RCC zazvoní budík, ukončí se nejprve režim příjmu signálu RCC a aktivuje se režim vyzvánění budíku, a po ukončení vyzvánění se opět aktivuje režim příjmu signálu RCC.
9. Když se prostřednictvím příjmu signálu aktivuje režim DST (letní čas), zobrazí se na LCD displeji symbol DST, který indikuje aktivaci režimu DST posunutí času o 1 hodinu dopředu.
10. Když se zobrazuje symbol RCC, bude v případě změny aktuálního času vypnuta příslušná ikona RCC.

4.3 Funkce budíku

1. Budík bude zvonit po dobu 2 minut níže uvedeným způsobem:
 - a. 0 – 10 sekund: jedno „pípnutí“ za sekundu
 - b. 10 – 20 sekund: dvě „pípnutí“ za sekundu
 - c. 20 – 30 sekund: čtyři „pípnutí“ za sekundu
 - d. Více než 30 sekund: nepřetržitě „pípání“

2. Během vyzvánění můžete stiskem tlačítka „SNOOZE“ aktivovat na 5 minut režim opakovaného buzení; stiskem jakéhokoliv jiného tlačítka můžete buzení ukončit.

4.4 Funkce pro zobrazení teploty a vlhkosti

1. Rozsah zobrazení vnitřní teploty: 0 °C -- +50 °C
Přesnost měření teploty: $\pm 1,5$ °C
2. Zamýšlený provozní rozsah měření vnitřní teploty: 0 °C -- + 40°C
3. Rozsah zobrazení venkovní teploty: - 20 °C -- +70 °C
Přesnost měření teploty: $\pm 1,5$ °C
4. Zamýšlený provozní rozsah měření venkovní teploty: -5 °C -- +45 °C
5. Rozsah měření vnitřní a venkovní vlhkosti: 20 % --- 95 %
Přesnost měření vlhkosti: $\pm 8\%$ RV
6. Perioda vzorkování: 12 sekund.
7. Během zvonění budíku je vzorkování teploty a vlhkosti pozastaveno
8. Počet dálkových jednotek: až 3 jednotky
9. RF frekvence: 433 MHz, dosah max 30 m v otevřeném prostoru
10. Napájení – hlavní jednotka: 3 x 1,5 V, typ AA
- vysílač: 2 x 1,5 V, typ AAA
11. Rozměry – hlavní jednotka: 185 x 135 x 35 mm, hmotnost: 330 g
- vysílač: 95 x 60 x 25 mm, hmotnost: 60 g

4.5 Funkce předpovědi počasí

Ikony předpovědi počasí - 4 možnosti: jasno → polojasno → zataženo → déšť

4.6 Indikátor trendu vývoje:

Ukazatel trendu na LCD displeji indikuje trend vývoje vnitřní teploty:

1. Rozdíl mezi aktuální teplotou a zaznamenanou teplotou je větší než +1 °C, zobrazí se trend C.
2. Rozdíl mezi aktuální teplotou a zaznamenanou teplotou je menší než -1 °C, zobrazí se trend A.
3. Když je změna teploty v rozmezí +/- 1 °C, zobrazí se trend B.



A B C

4.7 Ikony úrovně tepelné pohody:

ÚROVEŇ POHODY	ZOBRAZENÍ IKONY	ROZSAH TEPLOTY	ROZSAH VLHKOSTI
SUCHO		-5 °C až +50 °C	Menší než 40 %
POHODLÍ		+20 °C až +28 °C	40 % až 70 %
VLHKO		-5 °C až +50 °C	Větší než 70 %
BEZ INDIKACE	-	Menší než 20 °C nebo větší než 28 °C	Menší než 40 % nebo větší než 70 %

Sedm jazyků pro váš přehled:

Multi Language Day display language							
	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DA
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN	NETHERLANDS	DENMARK
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)	ZO _(ZO)	SO _(SO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)	MA _(MA)	MA _(MA)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)	DI _(DI)	TI _(TI)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)	WO _(WO)	ON _(ON)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)	DO _(DO)	TO _(TO)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)	VR _(VR)	FR _(FR)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	ZA _(ZA)	LO _(LO)

CZ Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Fast ČR, a.s.. prohlašuje, že SWS 50 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě je součástí návodu nebo je lze najít na webových stránkách www.sencor.eu.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

SENCOR SWS 50

Návod na obsluhu

I . Hlavné funkcie

1. Predpoveď počasia – 4 možnosti: jasno, polojasno, oblačno, dážď
2. Formát prijmu pre RCC (rádiom riadené hodiny): DCF
3. Sedem tlačidiel funkcií: SET (Nastavenie), ALARM (Budík), CH (Kanál), MAX/MIN (Maximum/Minimum), UP (Hore), DOWN/CF (Dole/Jednotka teploty), SNOOZE/ LIGHT (Opakované budenie/Svetlo).
4. Sedem jazykov pre zobrazenie dňa v týždni: Angličtina, Nemčina, Francúzština, Taliančina, Španielčina, Holandčina, Dánčina
5. 6-ciferné zobrazenie času: hodiny, minúty, sekundy
6. Voliteľný formát zobrazenia teploty (°C/°F), možnosť voľby formátu 12/24 hodín
7. Indikácia kalendára: 2000 — 2099, 1 1/2.ciferné zobrazenie mesiaca, 2-ciferné zobrazenie dátumu
8. Rozsah vnútornej teploty: 0 °C–50 °C, cyklus vzorkovania: 15 sekúnd
9. Rozsah vnútornej vlhkosti: 20 %–95 %, cyklus vzorkovania: 15 sekúnd
10. Vonkajšia teplota/vlhkosť prostredníctvom VF signálu: až 3 kanály
11. Indikácia trendu vývoja vnútornej/vonkajšej teploty/vlhkosti
12. Indikácia indexu tepelnej pohody
13. Funkcia budenia/opakovaného budenia
14. Fáza mesiaca

II. Zapnutie napájania a reset

1. Keď zapnete napájanie alebo vykonáte reset, zobrazia sa na LCD displeji na 3 sekundy všetky indikátory → po „pípnutí“ sa nastaví normálny režim → zmeria sa teplota a vlhkosť → aktivuje sa režim prijmu signálu RCC.
po uplynutí 3 minút automatické ukončenie → koniec
2. Východiskové nastavenie kalendára je 0:00 January 1, 2007 (1. január 2007).
3. Východiskové nastavenie budíka je 0:00.
4. Východiskové nastavenie formátu času je 24 Hr (24 hodín).
4. Východiskové nastavenie ikony počasia je „polojasno“.
5. Východiskové nastavenie jednotiek teploty je stupne Celzia (°C).

III. Pokyny na používanie tlačidiel

3.1 Funkcie tlačidiel

Funkcia Operácia		SET	Alarm	Up	Down/CF	Snooze /Light	CH	MAX/MIN
Standardný režim	Stlačenie	-----	Zapnutie/Vypnutie budíka	Prepnutie formátu 12/24 hodín	°C/°F – prepnutie	Podsvietenie /Prepnutie do režimu opakovaného budenia (snooze)	Prepnutie medzi kanálmi CH1, 2, 3	Zobrazenie max./min. teploty a vlhkosti
	Podržanie	Aktivácia nastavenia hodín	Aktivácia nastavenia budíka	-----	Aktivácia režimu prijmu signálu RCC	-----	Zmazanie aktuálne zaregistrovaného kanálu	Zmazanie záznamu o max./min. teplote a vlhkosti
Nastavenie času	Stlačenie	Potvrdenie nastavenia	-----	1 krok dopredu	1 krok dozadu	Podsvietenie	-----	-----
	Podržanie	-----	-----	8 krokov/sekúnd dopredu	8 krokov/sekúnd dozadu	-----	-----	-----
Nastavenie budíka	Stlačenie	-----	Potvrdenie nastavenia	1 krok dopredu	1 krok dozadu	Podsvietenie	-----	-----
	Podržanie	-----	-----	8 krokov/sekúnd dopredu	8 krokov/sekúnd dozadu	-----	-----	-----

3.2 Štandardné režimy

1. Podržte tlačidlo „SET“ pre prepnutie do režimu nastavenia času.
2. Stlačte tlačidlo „ALARM“ pre zapnutie/vypnutie budíka.
3. Podržte na 2 sekundy tlačidlo „ALARM“ pre aktiváciu nastavenia budíka.
4. Stlačte tlačidlo „UP“ pre prepnutie formátu 12/24 hodín.

5. Stlačte tlačidlo „DOWN/CF“ pre prepnutie medzi jednotkami °C/°F.
6. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo „DOWN/CF“ pre prepnutie do režimu príjmu signálu RCC.
7. Stlačte tlačidlo „MAX/MIN“ pre prepnutie zobrazenia maximálnej/minimálnej teploty a vlhkosti.
8. Podržte na 2 sekundy tlačidlo „Max/Min“ pre zmazanie histórie merania teploty a vlhkosti.
9. Keď zvoní budík, môžete stlačením tlačidla „SNOOZE“ aktivovať každých 5 minút režim opakovaného budenia.
10. Po stlačení tlačidla „SNOOZE/LIGHT“ sa na 5 sekúnd zapne svetlo.
11. Stlačte tlačidlo „CH“ pre prepnutie VF kanálu na CH1 → CH2 → CH3.
12. Podržte na 2 sekundy tlačidlo „Channel“ pre zmazanie všetkých dát aktuálneho „kanálu“.

3.3 Nastavenie času

1. Podržte na 2 sekundy tlačidlo „SET“ pre aktiváciu nastavenia času.
2. Poradie pri nastavovaní času: OFFSET (Kompenzácia) → Hodiny → Minúty → Rok → Mesiac → Dátum → Jazyk
3. Údaje budú počas nastavovania blikať s frekvenciou 1 Hz.
4. Stlačte tlačidlo „SET“ pre potvrdenie nastavenia a aktiváciu ďalšieho režimu nastavenia.
5. Stlačte raz tlačidlo „UP“ na posunutie nastavenia o 1 krok dopredu; podržte toto tlačidlo na 2 sekundy pre posun dopredu rýchlosťou 8 krokov/sekundu.
6. Stlačte raz tlačidlo „DOWN/CF“ pre posunutie nastavenia o 1 krok dozadu; podržte toto tlačidlo na 2 sekundy pre posun dozadu rýchlosťou 8 krokov/sekundu.
7. Fáza mesiaca sa mení v závislosti od zmeny mesiaca a dátumu.
8. Pokiaľ počas 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, systém tento režim automaticky ukončí.

3.4 Nastavenie budíka

1. Podržte na 2 sekundy tlačidlo „ALARM“ pre aktiváciu nastavenia budíka.
2. Poradie pri nastavovaní budíka: Hodiny → Minúty → Koniec
3. Údaje budú počas nastavovania blikať s frekvenciou 1 Hz.
4. Stlačte tlačidlo „ALARM“ pre potvrdenie nastavenia a aktiváciu ďalšieho režimu nastavenia.
5. Stlačte raz tlačidlo „UP“ na posunutie nastavenia o 1 krok dopredu; podržte toto tlačidlo na 2 sekundy pre posun dopredu rýchlosťou 8 krokov/sekundu.
6. Stlačte raz tlačidlo „DOWN/CF“ pre posunutie nastavenia o 1 krok dozadu; podržte toto tlačidlo na 2 sekundy pre posun dozadu rýchlosťou 8 krokov/sekundu.
7. Pokiaľ počas 8 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, systém tento režim automaticky ukončí.

IV. Popis funkcií

4.1 Funkcia pre príjem VF signálu

1. Po inštalácii batérie a kontrole teploty/vlhkosti sa na 3 minúty automaticky aktivuje režim príjmu VF signálu.
 2. V režime štandardného zobrazenia podržte na 2 sekundy tlačidlo „CH“, aby sa zmazali informácie o kanáli.
 3. Pokiaľ v priebehu 35 minút nie je pre aktuálny kanál prijatý žiadny platný signál s rovnakým ID kódom, ako teplota tohto kanálu (CH) sa bude zobrazovať „-.-“.
 4. Zobrazenie teploty sa opäť obnoví, keď je znovu prijatý správny signál.
- Umiestnenie snímača
- Vyhodnotenie krytu externého snímača nie je vodoodolné. Ak je snímač umiestnený vonku, musí byť umiestnený na krytom mieste, aby naň priamo nepršalo či nepadal sneh.
 - Nikdy snímač neumiestňujte na kovové podklady a predmety alebo nedávajte do kovových krytov.
 - Snímač umiestnite pokiaľ možno na severnú stranu domu, aby nedochádzalo ku skresleniu merania teploty vplyvom slnečného svitu.

4.2 Funkcia pre príjem signálu RCC

1. Podmienky pre aktiváciu režimu príjmu signálu RCC:
 - a. Pre aktiváciu režimu príjmu signálu RCC zapnite napájanie alebo vykonajte reset.
 - b. Režim príjmu signálu RCC sa aktivuje automaticky v čase 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00.
 - c. Pre vynútené prepnutie do režimu príjmu signálu RCC stlačte na 2 sekundy tlačidlo „DOWN/CF“.
2. Čas pre príjem signálu RCC je 7 minút.
3. Zobrazenie ikon počas príjmu:
 - a. Keď je aktivovaný režim príjmu signálu RCC, bude na LCD displeji blikať časť symbolu RCC v tvare vysielача, s frekvenciou 1 Hz.
 - b. Počas príjmu signálu bude časť symbolu RCC v tvare vysielача nepretržite svietiť,  zatiaľ čo symbol RCC bude blikať s frekvenciou 1 Hz.
4. Po úspešnom prijíme signálu bude celá ikona RCC svietiť a ukončí sa režim príjmu.
5. Počas príjmu signálov môžete stlačiť tlačidlo „DOWN/CF“ pre ukončenie režimu príjmu signálu RCC; stlačenie akéhokoľvek iného tlačidla nebude mať žiadny vplyv.
6. Počas 4 každodenných pokusov o automatický príjem platí, že v prípade úspešného príjmu signálu sa nevykoná automatická aktivácia režimu príjmu až do 2:00 nasledujúceho dňa.
7. Keď sa ani na štvrtý pokus počas jedného dňa nepodari prijat' signál, aktivuje sa príjem signálu o 2:00 nasledujúceho dňa.
8. Pokiaľ počas príjmu signálu RCC zazvoní budík, ukončí sa najprv režim príjmu signálu RCC a aktivuje sa režim vyzváňania budíka, a po ukončení vyzváňania sa opäť aktivuje režim príjmu signálu RCC.
9. Keď sa prostredníctvom príjmu signálu aktivuje režim DST (letný čas), zobrazí sa na LCD displeji symbol DST, ktorý indikuje aktiváciu režimu DST posunutia času o 1 hodinu dopredu.
10. Keď sa zobrazuje symbol RCC, bude v prípade zmeny aktuálneho času vypnutá príslušná ikona RCC.

4.3 Funkcia budíka

1. Budík bude zvonit' počas 2 minút nižšie uvedeným spôsobom:
 - a. 0 – 10 sekúnd: jedno „pípnutie“ za sekundu
 - b. 10 – 20 sekúnd: dve „pípnutia“ za sekundu
 - c. 20 – 30 sekúnd: štyri „pípnutia“ za sekundu

d. Viac než 30 sekúnd: nepretržité „pípanie“

2. Počas vyzváňania môžete stlačením tlačidla „SNOOZE“ aktivovať na 5 minút režim opakovaného budenia; stlačením akéhokoľvek iného tlačidla môžete budenie ukončiť.

4.4 Funkcia pre zobrazenie teploty a vlhkosti

- rozsah zobrazenia interiérovej teploty: 0 °C -- +50 °C
- navrhovaný prevádzkový rozsah pre interiérovú teplotu: 0 °C -- +40 °C)
- rozsah zobrazenia teploty v exteriéri: - 20 °C -- +70 °C
Presnosť merania teplot: ± 1,5°C
- navrhovaný prevádzkový rozsah pre exteriérovú teplotu: -5 °C -- +45 °C
- rozsah vlhkosti v interiéri a exteriéri: 20 % --- 95 %
Presnosť merania vnútornej vlhkosti: ± 8 % RV
- obdobie získavania vzoriek: 12 sekúnd.
- získavanie vzoriek teploty a vlhkomera sa pozastaví počas zvonenia budíka
- Počet snímacích jednotiek: až 3 jednotky
- Rádiová frekvencia: 433 MHz
- Napájanie – hlavná jednotka: 3 x 1,5 V typu AA
- vysielateľ: 2 x 1,5 typu AAA
- Rozmery – hlavná jednotka: 185 x 135 x 35 mm, hmotnosť: 330 g
- vysielateľ: 95 x 60 x 25 mm, hmotnosť: 60 g

4.5 Funkcia predpovede počasia

Ikony predpovede počasia – 4 možnosti: jasno → polojasno → oblačno → dážď

4.6 Indikátor trendu vývoja:

Ukazovateľ trendu na LCD displeji indikuje trend vývoja vnútornej teploty:

- Rozdiel medzi aktuálnou teplotou a zaznamenanou teplotou je väčší než +1 °C, zobrazí sa trend C.
- Rozdiel medzi aktuálnou teplotou a zaznamenanou teplotou je menší než -1 °C, zobrazí sa trend A.
- Keď je zmena teploty v rozmedzí +/- 1 °C, zobrazí sa trend B.



A B C

4.7 Ikony úrovne tepelnej pohody:

ÚROVEŇ POHODY	ZOBRAZENIE IKONY	ROZSAH TEPLOTY	ROZSAH VLNKOSTI
SUCHO		-5 °C až +50 °C	Menšia než 40 %
POHODLIE		+20 °C až +28 °C	40 % až 70 %
VLHKO		-5 °C až +50 °C	Väčšia než 70 %
BEZ INDIKÁCIE	-	Menšia než 20 °C alebo väčšia než 28 °C	Menšia než 40 % alebo väčšia než 70 %

Sedem jazykov pre váš prehľad:

Multi Language Day display language							
	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DR
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN	NETHERLANDS	DENMARK
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)	ZO _(ZO)	SO _(SO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)	MA _(MA)	MA _(MA)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)	DI _(DI)	TI _(TI)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)	WO _(WO)	ON _(ON)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)	DO _(DO)	TO _(TO)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)	VR _(VR)	FR _(FR)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	ZA _(ZA)	LO _(LO)

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadať si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadať si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Fast ČR, a. s., vyhlasuje, že SWS 20 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Vyhlásenie o zhode je súčasťou návodu alebo je možné ho nájsť na webových stránkach www.sencor.eu.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

SENCOR SWS 50

Instrukcja obsługi

I. Podstawowe funkcje

1. Prognoza pogody - 4 możliwości: bezchmurnie, zachmurzenie małe lub umiarkowane, zachmurzenie duże lub całkowite, deszcz.
2. Format odbioru sygnału RCC (zegar sterowany radiowo): DCF
3. Siedem przycisków funkcji: SET (Ustawienia), ALARM (Budzik), CH (Kanał), MAX/MIN (Maksimum/Minimum), UP (W górę), DOWN/CF (W dół/Jednostka temperatury), SNOOZE/ LIGHT (Ponowne budzenie/Światło).
4. Siedem języków nazw dni tygodnia: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, niderlandzki, duński
5. 6cyfrowa edycja czasu: godziny, minuty, sekundy
6. Format edycji temperatury (°C/°F), możliwość wyboru formatu 12/24 godzin
7. Edycja kalendarza: 2000—2099, 1^{1/2}cyfrowa edycja miesiąca, 2cyfrowa edycja daty
8. Zakres temperatury wewnętrznej: 0 °C—50 °C, cykl próbkowania: 15 sekund
9. Zakres wilgotności wewnętrznej: 20 %—95 %, cykl próbkowania: 15 sekund
10. Temperatura zewnętrzna i wilgotność mierzona za pomocą sygnału VF: do 3 kanałów
11. Edycja trendu kształtowania się temperatury i wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej
12. Edycja indeksu komfortu termicznego
13. Funkcja budzenia/ponownego budzenia
14. Fazy księżyca

II. Włączanie zasilania i resetowanie

1. Po włączeniu zasilania lub zresetowaniu urządzenia na wyświetlaczu LCD pojawiają się na 3 sekundy wszystkie wskaźniki → po sygnale dźwiękowym zostanie nastawiony normalny tryb → zostanie zmierzona temperatura i wilgotność → zostanie uruchomiony tryb odbioru sygnału RCC.
po upływie 3 minut dojdzie do automatycznego zakończenia → koniec
2. Wyjściowe ustawienia kalendarza to 0:00 January 1, 2007 (1 stycznia 2007).
3. Wyjściowe ustawienia budzika to 0:00.
4. Wyjściowe ustawienia formatu czasu to 24Hr (24 godziny).
4. Wyjściowe ustawienia ikony pogody to „zachmurzenie małe lub umiarkowane“.
5. Wyjściowe ustawienia jednostek temperatury to stopnie Celsjusza (°C).

III. Wskazówki dotyczące obsługi przycisków

3.1. Funkcje przycisków

Funkcje Operacje		SET	Alarm	Up	Down/CF	Snooze /Light	CH	MAX/MIN
Tryb standardowy	Wciśnięcie	----	Włączenie/Wyłączenie budzika	Przelączenie formatu 12/24 godzin	°C/°F - przelączenie	Podświetlenie /Przelączenie n tryb ponownego budzenia (snooze)	Przelączenie pomiędzy kanałami CH1, 2, 3	Edycja max./min. temperatury i wilgotności
	Przytrzymanie	Uruchamianie ustawień zegara	Uruchamianie ustawień budzika	----	Uruchamianie trybu odbioru sygnału RCC	----	Usuwanie aktualnie zarejestrowanego kanału	Usuwanie zapisów max./min. temperatury i wilgotności
Ustawienia zegara	Wciśnięcie	Potwierdzenie ustawień	----	1 krok do przodu	1 krok do tyłu	Podświetlenie	----	----
	Przytrzymanie	----	----	8 kroków na sekundę do przodu	8 kroków na sekundę do tyłu	----	----	----
Ustawienia budzika	Wciśnięcie	----	Potwierdzenie ustawień	1 krok do przodu	1 krok do tyłu	Podświetlenie	----	----
	Przytrzymanie	----	----	8 kroków na sekundę do przodu	8 kroków na sekundę do tyłu	----	----	----

3.2 Tryby standardowe

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk „SET“, aby przełączyć na tryb ustawień czasu.
2. Aby włączyć/wyłączyć budzik, wciśnij przycisk „Alarm“.
3. Przytrzymaj wciśnięty na 2 sekundy przycisk „ALARM“, aby uruchomić ustawienia budzika.
4. Wciśnij przycisk „UP“, aby zmienić format 12/24 godzin.
5. Wciśnij przycisk „DOWN/CF“, aby zmienić jednostki °C/°F.
6. Wciśnij i przytrzymaj przycisk „DOWN/CF“, aby przełączyć się na tryb odbioru sygnału RCC.
7. Wciśnij przycisk „MAX/MIN“, aby zmienić edycję maksymalnej/minimalnej temperatury i wilgotności.
8. Przytrzymaj na 2 sekundy przycisk „Max/Min“, aby usunąć historię pomiarów temperatury i wilgotności.

9. Kiedy budzik dzwoni, można poprzez wciśnięcie przycisku „SNOOZE“ uruchomić co 5 minut tryb ponownego budzenia.
10. Po wciśnięciu przycisku „SNOOZE/LIGHT“ na 5 sekund włączy się podświetlenie.
11. Wciśnij przycisk „CH“, aby zmienić kanał VF na CH1 → CH2 → CH3.
12. Przytrzymaj na 2 sekundy przycisk „Channel“, aby usunąć wszystkie dane o aktualnym kanale.

3.3 Ustawianie czasu

1. Przytrzymaj wciśnięty na 2 sekundy przycisk „SET“, aby uruchomić ustawienia czasu.
2. Kolejność ustawiania czasu: OFFSET (Kompensacja) → Godziny → Minuty → Rok → Miesiąc → Data → Język
3. Podczas dokonywania ustawień dane będą pulsować z częstotliwością 1 Hz.
4. Wciśnij przycisk „SET“, aby potwierdzić ustawienia i uruchomić kolejny tryb ustawień.
5. Wciśnij jeden raz przycisk „UP“, aby przesunąć ustawienia o 1 krok do przodu; przytrzymaj ten przycisk na 2 sekundy, aby przesuwać się do przodu z prędkością 8 kroków na sekundę.
6. Wciśnij jeden raz przycisk „DOWN/CF“, aby przesunąć ustawienia o 1 krok do tyłu; przytrzymaj ten przycisk na 2 sekundy, aby przesuwać się do tyłu z prędkością 8 kroków na sekundę.
7. Edycja faz księżyca zmienia się w zależności od miesiąca i daty.
8. Jeśli w ciągu 8 sekund nie wciśniesz żadnego przycisku, system automatycznie zakończy pracę tego trybu.

3.4 Ustawienia budzika

1. Przytrzymaj wciśnięty na 2 sekundy przycisk „ALARM“, aby uruchomić ustawienia budzika.
2. Kolejność ustawiania budzika: Godziny → Minuty → Koniec
3. Podczas dokonywania ustawień dane będą pulsować z częstotliwością 1 Hz.
4. Wciśnij przycisk „ALARM“, aby potwierdzić ustawienia i uruchomić kolejny tryb ustawień.
5. Wciśnij jeden raz przycisk „UP“, aby przesunąć ustawienia o 1 krok do przodu; przytrzymaj ten przycisk na 2 sekundy, aby przesuwać się do przodu z prędkością 8 kroków na sekundę.
6. Wciśnij jeden raz przycisk „DOWN/CF“, aby przesunąć ustawienia o 1 krok do tyłu; przytrzymaj ten przycisk na 2 sekundy, aby przesuwać się do tyłu z prędkością 8 kroków na sekundę.
7. Jeśli w ciągu 8 sekund nie wciśniesz żadnego przycisku, system automatycznie zakończy pracę tego trybu.

IV. Opis funkcji

4.1 Funkcja odbioru sygnału VF

1. Po instalacji baterii i sprawdzeniu temperatury/wilgotności dojdzie do automatycznego uruchomienia na 3 minuty trybu odbioru sygnału VF.
2. Przytrzymaj na 2 sekundy przycisk „CH“ w trybie normalnego wyświetlania, aby usunąć informacje o kanale.
3. Jeśli w ciągu 35 minut na aktualnym kanale nie dojdzie do odbioru żadnego sygnału o tym samym kodzie ID, jako komunikat o temperaturze tego kanału (CH) pokaże się „--“.
4. Do wyświetlenia danych o temperaturze dojdzie ponownie przy odbiorze właściwego sygnału.

Umieszczenie czujnika

- Pokrywa zewnętrznego czujnika nie jest wodoodporna. Jeśli czujnik znajduje się na zewnątrz, musi być umieszczony w zakrytym miejscu, aby bezpośrednio na czujnik nie padał deszcz ani śnieg.
- Nigdy nie umieszczaj czujnika na metalowych podkładach i innych przedmiotach ani nie wkładaj go pod metalową pokrywę.
- O ile to możliwe, umieść czujnik na północnej stronie domu, aby nie dochodziło do zniekształcenia pomiarów temperatury pod wpływem działania promieni słonecznych.

4.2 Funkcja odbioru sygnału RCC

1. Warunki uruchomienia trybu odbioru sygnału RCC:
 - a. Aby uruchomić tryb odbioru sygnału RCC, włącz zasilanie lub zresetuj urządzenie.
 - b. Tryb odbioru sygnału RCC uruchomi się automatycznie w czasie 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00.
- c. Wciśnij i przytrzymaj na 2 sekundy przycisk „DOWN/CF“, aby przełączyć się na tryb odbioru sygnału RCC.
2. Czas konieczny na odbiór sygnału RCC to 7 minut.
3. Edycja ikon podczas odbioru sygnału:
 - a. Kiedy jest uruchomiony tryb odbioru sygnału RCC, na wyświetlaczu LCD będzie pulsować z częstotliwością 1 Hz część symbolu RCC w postaci nadajnika.
 - b. Podczas odbioru sygnału część symbolu RCC w postaci nadajnika będzie stale świecić,  podczas gdy symbol RCC będzie pulsować z częstotliwością 1 Hz.
4. Po pomyślnym zakończeniu odbioru sygnału będzie się świecić cała ikona RCC i dojdzie do zakończenia trybu odbioru sygnału.
5. Podczas odbioru sygnału możesz wcisnąć przycisk „DOWN/CF“, aby zakończyć tryb odbioru sygnału RCC; wciśnięcie jakiegokolwiek innego przycisku nie będzie mieć żadnego wpływu na odbiór sygnału.
6. W przypadku 4 codziennych prób automatycznego odbioru sygnału obowiązuje zasada, że w razie pomyślnego odebrania sygnału nie dojdzie do automatycznego uruchomienia trybu odbioru sygnału aż do godz. 2:00 następnego dnia.
7. Jeśli nawet po czterech próbach dokonanych danego dnia nie uda się odebrać sygnału, tryb odbioru sygnału uruchomi się o godz. 2:00 następnego dnia.
8. Jeśli w trakcie odbierania sygnału RCC zadzwoni budzik, dojdzie najpierw do zakończenia trybu odbioru sygnału RCC i uruchomienia trybu dzwonka budzika, a po zakończeniu dzwonienia uruchomi się ponownie tryb odbioru sygnału RCC.
9. Jeśli na skutek odbioru sygnału uruchomi się tryb DST (czas letni), wówczas na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol DST, który wskazuje na uruchomienie trybu DST i przesunięcie czasu o 1 godzinę do przodu.
10. Przy edycji symbolu RCC w przypadku zmiany aktualnego czasu zostanie wyłączona odpowiednia ikona RCC.

4.3 Funkcja budzika

1. Budzik będzie dzwonić przez 2 minuty w następujący sposób:
 - a. 0 – 10 sekund: jeden sygnał dźwiękowy na sekundę,
 - b. 10 – 20 sekund: dwa sygnały dźwiękowe na sekundę,
 - c. 20 – 30 sekund: cztery sygnały dźwiękowe na sekundę,
 - d. Ponad 30 sekund: ciągły sygnał dźwiękowy.
2. Podczas dzwonienia możesz poprzez wciśnięcie przycisku „SNOOZE“ uruchomić na 5 minut tryb powtórnego budzenia; natomiast poprzez wciśnięcie dowolnego przycisku możesz zakończyć budzenie.

4.4 Funkcja wyświetlania temperatury i wilgotności

- zakres wyświetlacza temperatury wewnętrznej: 0 °C- +50 °C
- proponowany zakres pracy dla temperatury wewnętrznej: 0 °C- +40 °C
- zakres wyświetlacza temperatury zewnętrznej: - 20 °C- +70 °C
Precyzja pomiarów temperatury: $\pm 1,5$ °C
- proponowany zakres pracy dla temperatury zewnętrznej: -5 °C- +45 °C
- zakres wilgotności wewnątrz i na zewnątrz: 20% --- 95%
Precyzja pomiarów wilgotności: ± 8 %
- czas pomiaru wartości zmiennych: 12 sekund.
- pomiar wartości zmiennych temperatury i wilgotności jest wstrzymany podczas emitowania alarmu
- Ilość urządzeń zdalnych: do 3 urządzeń
- Częstotliwość radiowa: 433 MHz
Transmisji wynosi do 30 m na otwartej przestrzeni
- Zasilanie – urządzenie główne: baterie 3 x 1,5V, typ AA
– przekaźnik: baterie 2 x 1,5, typ AAA
- Wymiary – urządzenie główne: 185 x 135 x 35 mm, masa: 330 g
– przekaźnik: 95 x 60 x 25 mm, masa: 60 g

4.5 Funkcja prognozy pogody

Ikony prognozy pogody - 4 możliwości: bezchmurnie → zachmurzenie małe lub umiarkowane → zachmurzenie duże lub całkowite → deszcz.

4.6 Wskaźnik trendu kształtowania się temperatury:

Wskaźnik trendu na wyświetlaczu LCD pokazuje trend kształtowania się temperatury wewnętrznej:

- Jeśli różnica pomiędzy aktualną temperaturą a zmierzoną temperaturą jest wyższa niż +1 °C, zostanie pokazany trend C.
- Jeśli różnica pomiędzy aktualną temperaturą a zmierzoną temperaturą jest mniejsza niż -1 °C, zostanie pokazany trend A.
- Jeśli zmiana temperatury jest w granicach +/- 1 °C, zostanie pokazany trend B.



4.7 Ikony poziomu komfortu termicznego:

POZIOM KOMFORTU	EDYCJA IKONY	ZAKRES TEMPERATURY	ZAKRES WILGOTNOŚCI
SUCHO		-5 °C do +50 °C	poniżej 40%
KOMFORTOWO		+20 °C do +28 °C	: 40 % do 70 %
WILGOTNO		-5 °C do +50 °C	powyżej 70 %
BEZ WSKAZAŃ	-	poniżej 20 °C lub powyżej 28 °C	poniżej 40 % lub powyżej 70 %

Siedem języków komunikatów:

Multi Language Day							
display language							
	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DA
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN	NETHERLANDS	DENMARK
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)	ZO _(DI)	SO _(SO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)	MA _(MA)	MA _(MA)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)	DI _(DI)	TI _(TI)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)	WO _(WO)	ON _(ON)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)	DO _(DO)	TO _(TO)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)	VR _(VR)	FR _(FR)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	ZA _(ZA)	LO _(LO)

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Fast ČR, a.s. oświadcza, że SWS 50 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy nr 1999/5/ES. Urządzenie można swobodnie używać w UE. Zaświadczenie o zgodności stanowi integralną część instrukcji obsługi lub można je znaleźć na stronach internetowych www.sencor.eu.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

SENCOR SWS 50

Használati útmutató

I . Fő funkciók

- Időjárás-előrejelzés - 4 lehetőség: napos, felhős, borult, eső.
- RCC (rádióval vezérelt óra) vételi formátum: DCF
- Hét funkció gomb: SET (Beállítás), ALARM (Ébresztő), CH (Csatorna), MAX/MIN (Maximum/Minimum), UP (Fel), DOWN/CF (Le/Hőmérséklet egység), SNOOZE/ LIGHT (Ismételt ébresztés/Fény).
- Hét nyelv a hét napjainak kijelzéséhez: angol, német, francia, olasz, spanyol, holland, dán
- 6-számjegyű idő kijelzés: óra, perc, másodperc
- Hőmérséklet kijelzés (°C/°F) kiválasztható formátum , kiválasztható 12/24 órás formátum
- Naptár jelzés: 2000—2099, 1¹/₂-számjegyű hónap-kijelzés, 2-számjegyű dátum-kijelzés
- Belső hőfok tartomány: 0 °C--50 °C, mintavételezési ciklus: 15 másodperc
- Benti páratartalom tartomány 20 %-—95 %, mintavételezési ciklus: 15 másodperc
- Kinti hőfok / páratartalom VF jelen keresztül: egészen 3 csatorna
- Benti/kinti hőmérséklet/páratartalom alakulás jelzése
- Hőfok kényelmi index jelzése
- Ébresztés/ismételt ébresztés funkció
- Hold fázis

II . Tápellátás bekapcsolása és reset

- Ha bekapcsolja a tápellátást vagy reset-et végez, az LCD kijelzőn 3 másodpercre megjelenik minden jelző → „pittyegés“ után beáll a rendes mód → megvan mérve a hőfok és páratartalom → aktiválódik az RCC jel vételi mód.
3 perc után automatikusan befejeződik → vége
- A naptár kezdeti beállítása 0:00 January 1, 2007 (2007 január 1.).
- Az ébresztő kezdeti beállítása 0:00.
- Az időformátum kezdeti beállítása 24Hr (24 óra).
- Az időjárás ikon kezdeti beállítása „felhős“.
- A hőmérséklet egység kezdeti beállítása Celsius fokok (°C).

III. Utasítások a gombok használatához

3.1 A gombok funkciói

Funkció Művelet		SET	Riasztó	Up	Down/CF	Snooze /Light	CH	MAX/MIN
Standard mód	Lenyomás	-----	Ébresztő bekapcsolás/kikapcsolás	12/24 órás formátum átkapcsolás	°C/°F - átkapcsolás	Háttérvilágítás /Átkapcsolás ismételt ébresztés (snooze) módba	Átkapcsolás CH1, 2,3 csatornák köz	Max./min. hőfok és páratartalom kijelzés
	Tartás	Órabeállítás és aktiválás	Ébresztő beállítás aktiválása	-----	RCC-jel vételi mód aktiválás	-----	Jelenleg bejegyzett csatorna törlése	Max./min. hőfok és páratartalom bejegyzések törlése
Az idő beállítása	Lenyomás	Beállítás jóváhagyás	-----	1 lépés előre	1 lépés hátra	Háttérvilágítás	-----	-----
	Tartás	-----	-----	8 lépés/másodperc előre	8 lépés/másodperc hátra	-----	-----	-----
Az ébresztő beállítása	Lenyomás	-----	Beállítás jóváhagyás	1 lépés előre	1 lépés hátra	Háttérvilágítás	-----	-----
	Tartás	-----	-----	8 lépés/másodperc előre	8 lépés/másodperc hátra	-----	-----	-----

3.2 Standard módok

1. Tartsa lenyomva a „SET” gombot az időbeállítás módba átkapcsoláshoz.
2. Nyomja meg az „ALARM” gombot az ébresztő bekapcsolásához/kikapcsolásához.
3. Tartsa 2 másodpercig az „ALARM” gombot az ébresztő beállítás aktiválásához.
4. Nyomja meg az „UP” gombot a 12/24 órás formátum átkapcsolásához.
5. Nyomja meg a „DOWN/CF” gombot a °C/°F egységek közti átkapcsoláshoz.
6. Tartsa lenyomva a „DOWN/CF” gombot az RCC-jel vételi mód átkapcsolásához.
7. Nyomja meg a „MAX/MIN” gombot a maximum/minimum hőfok és páratartalom kijelzés átkapcsolásához.
8. Tartsa lenyomva 2 másodpercig a „Max/Min” gombot a hőfok és páratartalom mérések kitörléséhez.
9. Ha az ébresztő szól, a „SNOOZE” gombbal minden 5 percben aktiválhatja az ismételt ébresztés módját.
10. A „SNOOZE/LIGHT” gomb lenyomása után 5 másodpercre bekapcsol a fény.
11. Nyomja meg a „CH” gombot a VF csatorna CH1 →CH2→CH3-ra kapcsolásához.
12. Tartsa lenyomva 2 másodpercig a „Channel” gombot az aktuális „csatorna” minden adatának kitörléséhez.

3.3 Az idő beállítása

1. Tartsa 2 másodpercig a „SET” gombot az időbeállítás aktiválásához.
2. Sorrend időbeállításnál: OFFSET (Kompenzáció) → Óra → Percek → Év → Hónap → Dátum → Nyelv
3. Az adatok beállítás közben 1 Hz frekvenciával villognak.
4. Nyomja meg a „SET” gombot a beállítás megerősítéséhez és a következő beállítás mód aktiválásához.
5. Nyomja meg egyszer az „UP” gombot a beállítás 1 lépéssel előre tolásához; tartsa ezt a gombot 2 másodpercig az előre toláshoz 8 lépéssel/másodpercenként.
6. Nyomja meg egyszer a „DOWN/CF” gombot a beállítás 1 lépéssel hátra tolásához; tartsa ezt a gombot 2 másodpercig a hátra toláshoz 8 lépéssel/másodpercenként.
7. A holdfázis a hónaptól és dátumtól függően változik.
8. Ha 8 másodpercig nem nyom le semmilyen gombot, ez a mód önműködően befejeződik.

3.4 Az ébresztő beállítása

1. Tartsa 2 másodpercig az „ALARM” gombot az ébresztő beállítás aktiválásához.
2. Ébresztő beállítás sorrend: Óra → Percek → Vége
3. Az adatok beállítás közben 1 Hz frekvenciával villognak.
4. Nyomja meg a „ALARM” gombot a beállítás megerősítéséhez és a következő beállítás mód aktiválásához.
5. Nyomja meg egyszer az „UP” gombot a beállítás 1 lépéssel előre tolásához; tartsa ezt a gombot 2 másodpercig az előre toláshoz 8 lépéssel/másodpercenként.
6. Nyomja meg egyszer a „DOWN/CF” gombot a beállítás 1 lépéssel hátra tolásához; tartsa ezt a gombot 2 másodpercig a hátra toláshoz 8 lépéssel/másodpercenként.
7. Ha 8 másodpercig nem nyom le semmilyen gombot, ez a mód önműködően befejeződik.

IV. A funkciók leírása

4.1 VF jel vétel funkció

1. Elem behelyezése és hőfok/páratartalom ellenőrzése után önműködően 3 percre aktiválódik a VF jel vétel mód.
2. Rendes kijelzés módban tartsa lenyomva 2 másodpercig a „CH”, gombot, hogy kitörölje a csatorna információkat.
3. Ha 35 percig a jelenlegi csatornára nincs vételezve érvényes jel azonos ID kóddal, mint ezen csatorna hőfoka (CH), „--” - jelenik meg“.
4. A hőfok-kijelzés újra visszaáll, ha helyes jel van vételezve.

Az érzékelő elhelyezése

1. A külső érzékelő burkolata nem vízszigetelt. Az érzékelőt fedett helyen kell elhelyezni, hogyne essen rá az eső vagy hó.
2. Az érzékelőt ne helyezze fém alátétre és tárgyakra, illetve ne tegye fémborításba.
3. Az érzékelőt - ha lehetséges - a ház oldalára tegye úgy, hogy a napsugárzás miatt ne torzuljanak a mérési eredmények.

4.2 RCC jel vétel funkció

1. RCC jel vétel mód aktiválásának feltételei:
 - a. Az RCC jel vétel mód aktiválásához kapcsolja be a tápellátást vagy végezzen reset-et.
 - b. RCC jel vétel mód automatikusan aktiválódik ezekben az időkben: 2:00, 3:00, 4:00 és 5:00.
 - c. RCC-jel vételi módba kényszerített átkapcsoláshoz nyomja le 2 másodpercre a „DOWN/CF” gombot.
2. Az RCC jel vételének ideje 7 perc
3. Ikonok kijelzése vétel közben:
 - a. Ha aktiválva van az RCC jel vételi mód, az LCD kijelzőn villogni fog az adó formájú RCC jel része, 1 Hz frekvenciával.
 - b. Jelvétel közben az adó formájú RCC jel része folyamatosan világítani fog,  miközben az RCC jel 1 Hz frekvenciával fog villogni..
4. Sikeres jelvétel után az egész RCC ikon világítani fog és befejeződik a vételi mód.
5. Jelvétel közben lenyomhatja a „DOWN/CFP” gombot az RCC jel vételi mód befejezéséhez; bármilyen más gomb lenyomásának nincs hatása.
6. Minden nap 4 automatikus jelvétel kísérlet közben érvényes, hogy sikeres jelvétel esetén nem végződik el az automatikus vételi mód aktiválása egészen a következő nap 2:00 óráig.
7. Ha negyedik próbálkozásra sem sikerül jelet fogadni egy nap, a jelvétel következő nap 2:00 órájában aktiválódik.
8. Ha RCC jelvétel közben megszólal az ébresztő, előbb befejeződik az RCC jel vételi mód és az ébresztés mód aktiválódik, és az ébresztés után újra aktiálódik az RCC jelvételi mód.
9. Ha jelvétel miatt aktiválódik a DST (nyári idő), az LCD kijelzőn megjelenik a DST jel, ami a DST mód - időátállítás 1 órával előre - aktiválását jelzi.

10. Ha meg van jelenítve az RCC jel, az aktuális idő módosításának esetén a vonatkozó RCC ikon kikapcsol.

4.3 Ébresztő funkció

- Az ébresztő 2 percig ébreszt az alábbi módon:
 - 0 – 10 másodperc: egy „pittyegés” másodpercenként
 - 10 – 20 másodperc: két „pittyegés” másodpercenként
 - 20 – 30 másodperc: négy „pittyegés” másodpercenként
 - Több mint 30 másodperc: folyamatos „pittyegés”
- Ébresztés közben a „SNOOZE” gomb lenyomásával aktiválhatja 5 percre az ismételt ébresztés módot; bármelyik gomb lenyomásával az ébresztést befejezheti.

4.4 Hőfok- és páratartalom-kijelzés funkció

- a beltéri hőmérséklet kijelzési tartománya: 0 °C – +50 °C
- a beltéri használathoz javasolt hőmérsékleti tartomány: 0 °C – +40 °C)
- a kültéri hőmérséklet kijelzési tartománya: - 20 °C – +70 °C
Hőmérséklet-mérési pontosság beltérben: ±1,5 °C
- a kültéri használathoz javasolt hőmérsékleti tartomány: -5 °C – +45 °C
- a beltéri és kültéri páratartalom tartománya: 20% – 95%
Páratartalom mérési pontosság: ±8% RV
- mintavételi periódus: 12 másodperc
- a hőmérsékleti és légnedvességi mintavételt a riasztójelzés csengése közben tartja
- Kültéri egység száma: legfeljebb 3 egység
- RF frekvencia: 433 MHz, adások éri el a 30 m nyílt terepen
- Áramellátás – főegység: 3 db 1,5 V-os, AA méretű elem
– jeladó: 2 db 1,5 V-os, AAA méretű elem
- Méretetek – főegység: 185 x 135 x 35 mm, súly: 330 g
– jeladó: 95 x 60 x 30 mm, súly 60 g

4.5 Időjárás-előrejelzés funkció

Időjárás-előrejelzés ikonok - 4 lehetőség: napos → felhős → borult → eső

4.6 Időjárás-alakulás (trend) jelző:

Az időjárás-alakulás jelző az LCD kijelzőn mutatja a benti hőmérséklet alakulását:

- A jelenlegi és a feljegyzett hőfok közti különbség nagyobb, mint +1 °C, a C trend jelenik meg.
- A jelenlegi és a feljegyzett hőfok közti különbség kisebb, mint -1 °C, az A trend jelenik meg.
- A hőfok-változás +/- 1 °C között van, a B trend jelenik meg.



A B C

4.7 Hőfok-kényelmi ikonok:

HŐFOK-KÉNYELEM	IKON MEGJELENÍTÉSE	HŐFOK-TARTOMÁNY	PÁRATARTALOM
SZÁRAZ		-5 °C - +50 °C	kisebb mint 40%
KELLEMESE		+20 °C - +28 °C	40 % - 70 %
NEDVES		-5 °C - +50 °C	nagyobb mint 70 %
JELZÉS NÉLKÜL	-	kisebb mint 20 °C vagy nagyobb mint 28 °C	kisebb mint 40 % vagy nagyobb mint 70 %

Hét nyelv az áttekintéshez:

Multi Language Day							
display language							
	EN	GE	FR	ES	IT	NE	DA
	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	SPANISH	ITALIAN	NETHERLANDS	DENMARK
SUNDAY	SU _(SU)	SO _(SO)	DI _(DI)	DO _(DO)	DO _(DO)	ZO _(ZO)	SO _(SO)
MONDAY	MO _(MO)	MO _(MO)	LU _(LU)	LU _(LU)	LU _(LU)	MA _(MA)	MA _(MA)
TUESDAY	TU _(TU)	DI _(DI)	MA _(MA)	MA _(MA)	MA _(MA)	DI _(DI)	TI _(TI)
WEDNESDAY	WE _(WE)	MI _(MI)	ME _(ME)	MI _(MI)	ME _(ME)	WO _(WO)	ON _(ON)
THURSDAY	TH _(TH)	DO _(DO)	JE _(JE)	JU _(JU)	GI _(GI)	DO _(DO)	TO _(TO)
FRIDAY	FR _(FR)	FR _(FR)	VE _(VE)	VI _(VI)	VE _(VE)	VR _(VR)	FR _(FR)
SATURDAY	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	SA _(SA)	ZA _(ZA)	LO _(LO)

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



A Fast ČR, a.s. kijelenti, hogy az SWS 50 megfelel az 1999/5/ES irányelv alapvető követelményeinek és vonatkozó rendelkezések követelményeinek. A berendezés szabadon működtethető az EU-ban. A megfelelőségi nyilatkozat az útmutató része vagy megtalálható a www.sencor.eu weboldalon.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.